

Staatstheater, *Saarbrücken*, *10h + 14h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.
Caducée, théâtre musical pour enfants de 4-8 ans, Médiathèque G. Brassens, *Maizières-les-Metz*, *10h*, *15h + 18h30*. Tél. 0033 3 87 80 29 34.

Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer, Kindermusical von Konstantin Wecker und Christian Berg, Theater, *Trier*, *11h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

musek

Wochenend und Sonnenschein, musikalischer Streifzug durch die Männerquartett–Literatur mit dem Leoniden–Quartett, Theater St. Arnual, *Saarbrücken*, *19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Récital de violon et de piano, par David Garret et David Lively, oeuvres de Mozart, Beethoven, Kreisler, Sarasate, Wienaiawski, Brahms et Bazzini, Grand Théâtre, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 47 08 95-1. Voir article p. 12.

Greg Lamy et Sascha Ley, Brasserie L'Inouï, *Redange*, *20h*. Tél. 26 62 02 31.

The End + Transmission 0 + Beages vs Hollywood, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, *20h*. Tel. 0049 651 2 51 91.

Treacherous Four, hiphop, feat. Rob Sonic, Busdriver, Beans + Mike Ladd, Exhaus, kleines Exil, *Trier*, *20h*. Tel. 0049 651 2 51 91.

The Rasmus, Den Atelier, *Luxembourg*, *20h*.

Serge Lama, Conservatoire, *Luxembourg*, *20h30*. Tél. 47 08 95-1.

theater

Love, mit dem Projekt 54, Al Seeërei, *Diekirch*, *14h15 + 20h*.

Zugzwang, par la Campagne Transquinquennal, Centre Dramatique, Petite Salle, *Thionville*, *19h*. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Radiographies, spectacle dispositif, pluridisciplinaire et multimédia, Théâtre du Saulcy, *Metz*, *19h + 21h*. Tél. 0033 3 87 31 57 77.

Le Corsaire, zur Musik von Adolphe Adam, mit dem Ballett der Tatarischen Staatsoper Kasan, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, *20h*. Tel. 26 81 21-304.

Daewoo, de François Bon, Studio du Grand Théâtre, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 47 08 95-1.

Den Idiotendïner, vum Francis Veber, Kapuzinertheater, *Luxembourg*, *20h*. Tel. 47 08 95-1.

Titanic Boygroup, Tufa, Großer Saal, *Trier*, *20h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Le Baiser sur l'asphalte, de Nelson Rodrigues, avec Caty Baccega, Pierre Bodry, Paulo Cardoso, Irina Fedotova, Alain Holtgen, Luc Lamesch, Christian Magnani, Barbara Muller, Myriam Muller, Monique Reuter, Franck Sasonoff, Stéphane Titelein et Jules Werner, Ateliers du Théâtre National (166, ave du X Septembre), *Luxembourg*, *20h*. Tél. 47 08 95-1.

Le petit Platon, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 43 00-2 48 10.

Gesabbelt, gepinselt a geschmiert, den neie Kabaretprogramm vun den Ettelbrécker Theater Frënn, Festsall vun der Gemeng, *Ettelbruck*, *20h*. Tel. 061 44 66 22 (tëscht 17h - 20h).

L'affaire Suberville, TOL, *Luxembourg*, *20h30*. Tél. 49 31 66.

Dat Beschtkënnt eréischt, den neie Kabaretprogramm vun der Peffermill(ch)en, Art Café (Haff vum Kapuzinertheater), *Luxembourg*, *20h30*. Tel. 26 67 06 44. AUSVERKAAFT!

konterbont

Point of View - 100 Suns, visite guidée "Op ee Sprong", Casino

Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, *12h30*. Tél. 22 50 45.

Frauen-Reisen - Reisen allein oder mit Kindern, Staminé für Frauen, mit Renée Prussen, Fraentreff Kopplabunz, *Luxembourg*, *14h15*. Tel. 22 07 14.

Vom schönen Schein der Bilder, thematische Führung der Ausstellung "La Tentation du Regard", mit Gisèle Reuter, Villa Vauban, *Luxembourg*, *17h*. Tél. 47 96-45 70.

Acid House, Filmabend mit anschließender Diskussion, Infoladen Schrëibs (Kulturfabrik), *Esch*, *19h*. www.infoladen.lu

Do, 2.12.

am dag

Enceinte ... et délaissée, groupe de rencontre pour futures mamans, Familjen-Center CPF, *Luxembourg*, *15h30 - 17h30*. Tél. 47 45 44.

junior

Die dicke Prinzessin, Märchen von Martin Leutgeb, Musik von Jan-Aiko zur Eck, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, *10h + 14h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

konferenz

Jean Monet, par Margreet van Hoeij Schilthouwer Pompe, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, *12h*. Tél. 47 93 30-214.

Rationierung im Gesundheitswesen - ethische Fragen, mit Dieter Birnbacher, Blauer Salon im Cercle Municipal, *Luxembourg*, *17h30*. Im Rahmen des Konferenzzyklus "Die Philosophie auf dem Marktplatz".

musek

Das Dschungelbuch, Musical, Konservatorium, *Luxembourg*, *14h30*. Tél. 47 08 95-1.

Fury in the Slaughterhouse, Dancing-Club Jester, *Foetz*, *19h30*.

Orchestre Symphonique d'Etat de Russie, sous la direction de Mark Gorenstein, oeuvres de Prokofiev, Khachaturian et Shostakovich, Théâtre, *Esch*, *20h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Bramwell Tovey, oeuvres de Brahms, et Dvorak, Grand Théâtre, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 47 08 95-1.

Der Weg des Schönen, 3. Sinfoniekonzert mit Werken von u.a. Janacek und Dohnanyi, Theater, *Trier*, *20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

MillerMoaler, folk made in Luxembourg, Brasserie L'Inouï, *Redange*, *20h*. Tél. 26 62 02 31.

Hubert-Félix Thiéfaine, chanson, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, *20h30*. Tél. 033 3 87 74 16 16.

EuroCore 2004, Jahresabschlussfête, Tufa, *Trier*, *20h30*. Tel. 0049 651 3 89 16.

Still Collins, Ballads & Lovesongs, Ducsaal, *Freudenburg*, *21h*. Tel. 0049 6582 2 57.

theater

Radiographies, spectacle dispositif, pluridisciplinaire et multimédia, Théâtre du Saulcy, *Metz*, *19h + 21h*. Tél. 0033 3 87 31 57 77.

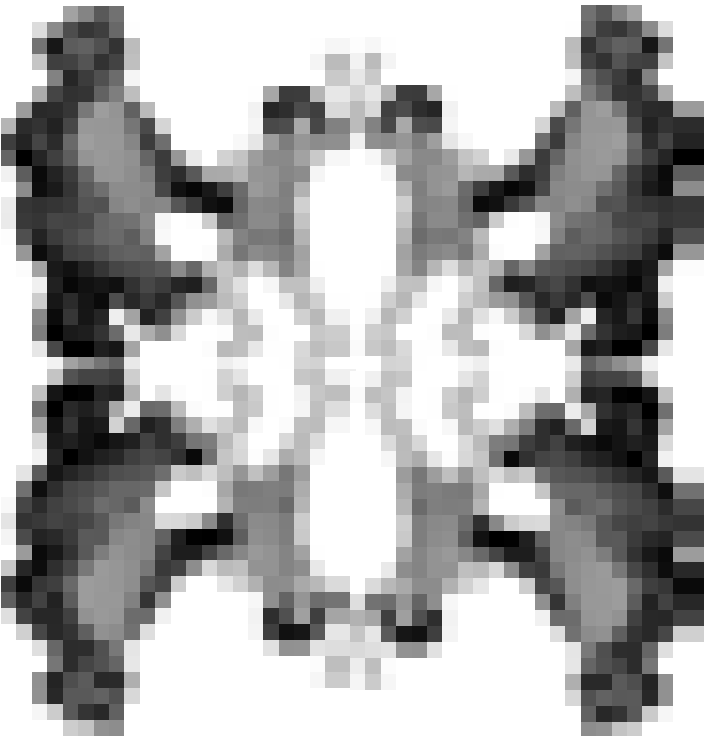
Tod eines Handlungsreisenden, von Arthur Miller, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, *19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Mieschers Traum, von Gerhard Meister, Theater St. Arnual, *Saarbrücken*, *19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

Den Idiotendïner, vum Francis Veber, Kapuzinertheater, *Luxembourg*, *20h*. Tel. 47 08 95-1.

Le petit Platon, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 43 00-2 48 10.

Schwimmen nach Kambodscha, von Spalding Gray, mit Steve



Versuchs mal mit Gemütlichkeit! Das Kindermusical "Das Dschungelbuch" ist am Donnerstag, dem 2. Dezember um 14.30 Uhr im hauptstädtischen Konservatorium zu Gast.

Karier, Kasemattentheater, *Luxembourg*, *20h*. Tel. 29 12 81.

L'affaire Suberville, TOL, *Luxembourg*, *20h30*. Tél. 49 31 66.

Les 7 péchés capitaux ou les vertus du vice, avec Dominique De Kuyssche, Catherine Marquès, Jacques Paquer et Norbert Rutili, Art Café (Cour du Théâtre des Capucins), *Luxembourg*, *20h30*.

Zugzwang, par la Campagne Transquinquennal, Centre Dramatique, Petite Salle, *Thionville*, *20h30*. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

konterbont

La peinture de genre, visite thématique de l'exposition "Tentation du regard", par Corinne Kohl, Villa Vauban, *Luxembourg*, *10h*. Tél. 47 96-45 70.

Point de vue, d'Antoine Lejeune sur l'oeuvre de Simone Decker, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, *18h*. Tél. 22 50 45.

Eva, Sara, Betsheba ... des femmes de la Bible nous parlent, soirée méditative, textes - danses - images, église du Christ-Roi (25, ave Gaston Diderich), *Luxembourg*, *20h*.

Roland Harsch: Parodies ... und das, Lesung, Nationales Literaturzentrum, *Mersch*, *20h*.

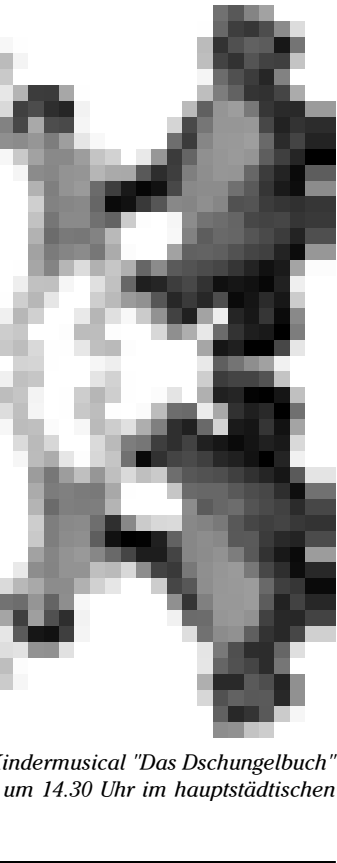
Fr, 3.12.

konferenz

Theorie und Praxis der Stadtguerillabewegung - der bewaffnete Kampf als Teil linker bundesdeutscher Geschichte, Kongress über die Entstehung und Entwicklung der Stadtguerilla-gruppen in den 70er Jahren, Multikulturelles Zentrum (Gervasiusstr. 2), *Trier*, *18h - 21h30*. Tel. 0049 651 9 94 58 32. www.stadtguerilla-kongress.de

musek

Wilhelm Furtwängler Kammerkonzert, anlässlich seines 50. Todestages, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, *20h*. Tel. 26 81 21-304.



Orchestre national Balalaïka Andreyev de Russie, direction Dmitri Hochlov, Théâtre, *Esch*, *20h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Orchestre de chambre du Conservatoire de Luxembourg, oeuvres de van Beethoven, Bruch, Mendelssohn et Porumbescu, Conservatoire, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 47 08 95-1.

Annette Neuffer 5tet: The Art of Chet, Jazz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, *20h*. Tél. 26 62 02 31.

Christof Lauer & Norwegian Brass Ensemble "Heaven", jazz, église Protestante, *Luxembourg*, *20h*. Org.: Jazzclublëtzebuerg asbl.

Nico Wayne Toussaint Blues Quintet, Ferme Madelonne, *Sterpigny*, *21h*. Tél. 0032 80 51 77 69.

Still Collins, Rock'n'Roll-Programm, Ducsaal, *Freudenburg*, *21h*. Tel. 0049 6582 2 57.

Sonic Season, L'épinart, *Strassen*, *22h*. Tél. 31 76 82.

Nazz Nazz, Shiny'z Cafe (4, rue de Kopstal), *Kehlen*, *22h*.

theater

Lettre d'amour, de Fernando Arrabal, avec Françoise Fabian, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 47 08 95-1.

Will ein Fisch im Wasser sein, Comedy-Acappella, mit Crème frisch, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, *20h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Le petit Platon, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 43 00-2 48 10.

Ballet for Life - Le Presbytère, par le Béjart Ballet Lausanne, La Coque, *Luxembourg-Kirchberg*, *20h*.

Gesabbelt, gepinselt a geschmiert, den neie Kabaretprogramm vun den Ettelbrécker Theater Frënn, Festsall vun der Gemeng, *Ettelbruck*, *20h*. Tel. 061 44 66 22 (tëscht 17h - 20h).

Schwimmen nach Kambodscha, von Spalding Gray, mit Steve Karier, Kasemattentheater, *Luxembourg*, *20h*. Tel. 29 12 81.

100 Jahre Otto, mit Otto Waalkes, Saarlandhalle, *Saarbrücken*, *20h*. Tel. 0049 681 4180-0.

L'affaire Suberville, TOL, *Luxembourg*, *20h30*. Tél. 49 31 66.

Dat Beschtkënnt eréischt, den neie Kabaretprogramm vun der Peffermill(ch)en, Art Café (Haff vum Kapuzinertheater), *Luxembourg*, *20h30*. Tel. 26 67 06 44. AUSVERKAAFT!

Zugzwang, par la Campagne Transquinquennal, Centre Dramatique, Petite Salle, *Thionville*, *20h30*. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

party/bal

Tortured Souls, Darkwave-Gothic-EBM, Exhaus, kleines Exil, *Trier*, *21h*. Tel. 0049 651 2 51 91.

konterbont

L'art de manger au 17e siècle, visite de l'expostion "La tentation du regard" (Villa Vauban), suivie d'un repas historique, Restaurant du Musée d'histoire de la Ville, *Luxembourg*, *18h*.

No Take Out, présentation du documentaire de Fred Neuen et Unki Unkelhäuser, Kulturfabrik, *Esch*, *20h30*. Tél. 55 44 93-1.

Sa, 4.12.

junior

Le village sans soleil, conte musical pour enfants, Centre Convict, Salle Rheinsheim, *Luxembourg*, *14h30*.

konferenz

Theorie und Praxis der Stadtguerillabewegung - der bewaffnete Kampf als Teil linker bundesdeutscher Geschichte, Kongress über die Entstehung und Entwicklung der Stadtguerilla-gruppen in den 70er Jahren, Multikulturelles Zentrum (Gervasiusstr. 2), *Trier*, *10h - 21h*. Tel. 0049 651 9 94 58 32. www.stadtguerilla-kongress.de

musek

Marla Glen's Christmas Gospel Train 2004, Conservatoire, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 47 08 95-1.

Annette Neuffer 5tet: The Art of Chet, Jazz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, *20h*. Tél. 26 62 02 31.

Let's talk about music, avec le Big Band Opus 78, l'Harmonie Eileréng et l'Estro Armonico, Centre Sportif, *Oberkorn*, *20h*.

Yelemba d'Abidjan, percussions, danses, chants et masques de la Côte d'Ivoire, Kulturfabrik, *Esch*, *21h*. Tél. 55 44 93-1.

theater

Lettre d'amour, de Fernando Arrabal, avec Françoise Fabian, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 47 08 95-1.

Le petit Platon, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 43 00-2 48 10.

Ballet for Life - Le Presbytère, par le Béjart Ballet Lausanne, La Coque, *Luxembourg-Kirchberg*, *20h*.

Das Maß der Dinge, von Neil LaBute, Studio des Theaters, *Trier*, *20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Schwimmen nach Kambodscha, von Spalding Gray, mit Steve Karier, Kasemattentheater, *Luxembourg*, *20h*. Tel. 29 12 81.

L'affaire Suberville, TOL, *Luxembourg*, *20h30*. Tél. 49 31 66.

Les 7 péchés capitaux ou les vertus du vice, avec Dominique De Kuyssche, Catherine Marquès, Jacques Paquer et Norbert Rutili, Art Café (Cour du Théâtre des Capucins), *Luxembourg*, *20h30*.

party/bal

SieFinden, Frauenfete, Tufa, Großer Saal, *Trier*, *20h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

konterbont

Self 01, visite guidée de l'exposition, Mudam Camp de base, Banque de Luxembourg (41, ave J.F. Kennedy), *Luxembourg*, *14h*.

Vente aux enchères, de films non développés mis à disposition par des célébrités, Cercle Municipal, *Luxembourg*, *16h*. Org.: Stop Aids Now.

So, 5.12.

konferenz

Theorie und Praxis der Stadtguerillabewegung - der bewaffnete Kampf als Teil linker bundesdeutscher Geschichte, Kongress über die Entstehung und Entwicklung der Stadtguerillagruppen in den 70er Jahren, Multikulturelles Zentrum (Gervasiusstr. 2), *Trier*, *10h - 12h*. Tel. 0049 651 9 94 58 32. www.stadtguerilla-kongress.de

musek

Chantons les musiques du Monde, avec 100 jeunes choristes et le groupe Emotions, Salle des fêtes du Lycée technique du Centre, *Luxembourg*, *17h*.

Récital de violon et de piano, par Atsuko Temma et Valentin Gheorghiu, oeuvres de Brahms, Bach, van Beethoven et Porumbescu, salle Vic Abens, château, *Vianden*, *20h*. Tél. 46 41 51 31.

Wiener Instrumentalsolisten, Adventskonzert, Werke von Schmelzer, Naudot, Riccio, della Bella, Purcell, von Österreich, Bach, Vivaldi, Frenzel, Bach/Gounod und Friedrich II. König von Preussen, château, *Bourglinster*, *20h*.

Archive, Den Atelier, *Luxembourg*, *21h*.

konterbont

Das kulturelle Leben in den Niederlanden, thematische Führung der Ausstellung "Tentation du Regard", mit René Kockelkorn Villa Vauban, *Luxembourg*, *15h*. Tél. 47 96-45 70.

Exploration du Monde, Québec au fil du Saint-Laurent, par Emmanuel Braquet, Conservatoire, *Luxembourg*, *20h*. Tél. 47 08 95-1.

